

Kohgakusha Academy

Approved Excellent reputation for the quality of Japanese education

Shinjuku International Exchange School





# 私たちは、皆さんの「夢」を応援します

We support you in making your dreams come true.





# グローバルな視野と豊かな感性を備え、 母国の発展を担う人財へ

Become someone who will lead the development of their homeland, equipped with deep sensitivity and a global world view.

理事長 池田 晃

President Akira Ikeda

日本が明治以降、驚くべき近代化を遂げた原動力となったのは、紛れもなく海外からの制度や技術を学び帰ってきた留学生たちである。故に、我が国が先進国として名を連ねる現在、日本に倣い、日本に学ぼうと志す海外からの留学生を育むのは、日本の責務であると考える。また、国境を越えた人的交流によって相互理解を深め、より活発かつ友好的な互恵関係を築くことができると確信している。

新宿国際交流学院は2002年に開校し、これまで1000名を超える卒業生を輩出してきた。我々は、単に日本語を教えることに留まらず、母国を離れ異国の地で学ぶ留学生が、人間として一回りも二回りも逞しく成長するプロセスを全力で支援してきた。彼らの多くが、卒業後、日本国内の大学や専門学校に進学し、母国の発展を担う人財となるべく研鑽努力を重ねている。

新宿国際交流学院を巣立った留学生諸君が、日本が世界に誇る技術や伝統文化をさらに深く学び、グローバルな視野と豊かな感性を備えた人財へと成長し、母国の発展に貢献することを切に願っている。

After the Meiji era, students learnt technology at existing institutions abroad and brought it back. It has been the driving force behind Japan's amazing modernization. Since Japan is one of the most advanced countries, it is our duty to cultivate foreign students who wish to learn from Japan. Furthermore, I believe that we can build a strong reciprocity relationship and increase mutual understanding with cross-border human exchange.

Since our establishment in 2002, we have turned out over 1,000 graduates. Not only teaching Japanese, but we fully supported the process of foreign students to grow as human beings. Most of them are going to higher education such as domestic universities and technical colleges after graduation and willing to strive to play a role in their own countries' development.

I hope you will learn more about Japanese world-class technology and traditional culture. This will help you become a human resource that has a global perspective and a sense of creativity which will contribute to your own countries' development.

Stira of Colle

## 新宿国際交流学院

Shinjuku International Exchange School

#### 教育方針 Educational Policy

学生一人ひとりを尊重し、日本語力の向上と進路決定のための指導、サポートに努める。

We respect students as individuals and strive to provide guidance and support for improving the Japanese proficiency of students and provide assistance to decide on a career path.

留学生同士、お互いの国や文化の相違を受容しながら、多文化社会での共存と協調性の大切さを学んでもらう。

Students learn the importance of coexistence and cooperation in a multicultural society while accepting the differences in each other's countries and cultures.

日本社会に適応できる人財を育成するため、日頃より礼節を重んじる生活指導を行い、 高いコミュニケーション能力と社会人としてのマナーを心得た人財を輩出できるよう 育成する。

With the aim of developing students as human resources who can adapt to Japanese society, we provide daily lifestyle guidance with a focus on politeness, and educate students to be human resources who possess a high level of communication skills and good manners as members of society.



# ようこそ、新宿国際交流学院へ!

Welcome to the Shinjuku International Exchange School!

核長 佐藤 英子 Principal Eiko Sato

日本語教育に長年携わってまいりましたが、今も留学生との出会いは毎回新鮮で、一期一会を強く感じずにはいられません。広い世界でいろいろな国から集まった仲間が一つの教室で出会う縁は、まさに奇跡です。そんなことを感じながら、いつも留学生の皆さんをお迎えしています。

皆さんにとって、ここで過ごす時間は長い人生の中の短い一部分にすぎませんが、自分を成長させる大きなチャンスです。そのチャンスを掴み、充実した留学生活となるよう、私達は全力で皆さんの応援団となります。新宿国際交流学院で未来への一歩を踏み出してください。皆さんとの出会いを楽しみにしています。

While I have been involved in Japanese language education for many years, even now, each time I meet an international student, I cannot help feeling deeply that it is a once-in-a-lifetime encounter. In this wide world in which we live, it is a miracle that classmates from various countries can come together and meet in a single classroom. It is with this feeling that I always welcome international students.

While the time you spend here will only be a short part of your long life, it will provide a great opportunity to develop yourself. We will do our best to support you so that you can fully utilize this opportunity and enjoy a fulfilling life studying abroad. It is my sincere hope that you will take a step toward the future at Shinjuku International Exchange School. I am looking forward to meeting all of you.



# 一人ひとりに合わせたコース設定

Personalized courses for each student.



コース Courses			
コース	入学時期		
Course	Enrollment Period		
2年コース	4月		
2 years Course	April		
1年9カ月コース	7月		
1 year and 9 months Course	July		
1年6カ月コース	10月		
1 year and 6 months Course	October		
1年3カ月コース	1月		
1 year and 3 months Course	January		



# 学校行事を通して日本文化にも親しめます

You will get familiar with Japanese culture through school events.



**九学式** オリエンテーション 個人面談

Entrance ceremony Orientation Individual interview

Entrance ceremon



進路相談 Career counseling



日本留学試験

Examination for Japanese University Admission for International Students



遠足 Excursion



夏休み

Summer vacation



前期期末試験

Term end exam in the first semester







遠足

# 短期習得を可能にする綿密なカリキュラム

Detailed curriculum which makes successful short term study possible.



区分 Sections	時間 Hours	学習目標 Learning Goals
初級 Primary	約400時間 about 400 hours	発音、挨拶、日常生活に必要な最小限の会話。ひらがな、カタカナ、漢字。400字程度の作文。基本語彙(1500~2000語)、基本文型の習得。新出漢字約500語。日本語能力検定試験N3程度の力を養成。 Pronunciation, greetings, minimal conversation for daily life. Hiragana, Katakana, Kanji. Composition of about 400 words. Basic vocabulary (1,500-2,000 words) and basic sentence patterns. Approximately 500 new Kanji characters. Cultivates the ability to pass the Japanese Language Proficiency Test N3.
中級 Intermediate	約400時間 about 400 hours	漢字・語彙・構文の拡大。知的表現レベルの基礎となる話し言葉・書き言葉の習得。1000字程度の作文。語彙習得目標は約6000~7000語。新出漢字約700語。日本語能力検定試験N2程度の力を養成。 Expansion of Kanji, vocabulary, and grammatical structures. Acquisition of spoken and written language as a basis for intellectual expression level. Vocabulary acquisition target is approximately 6,000-7,000 words. Approximately 700 new Kanji characters. Cultivates the ability to pass the Japanese Language Proficiency Test N2.
上級 I Upper Grade I	約400時間 about 400 hours	専門分野の初歩的な講義を理解し、議論や発表ができる。新聞や雑誌、専門書などの速読ができる。文章構成力を養い、レポートや論文が書けるようになる。語彙約10000語。新出漢字約500語。日本語能力検定試験N1の力を養成。 Understand elementary lectures in specialized fields and be able to discuss and deliver presentations. Be able to read newspapers, magazines, and technical books at a rapid pace. Develop writing composition skills and be able to write reports and essays. Vocabulary acquisition target is approximately 10,000 words. Approximately 500 new Kanji characters. Cultivates the ability to pass the Japanese Language Proficiency Test N1.
上級 II Upper Grade II	約400時間 about 400 hours	上級 I の継続。発話時の母語の干渉、よく使う口語表現の上達。最終目標は、日本人との会話で意志疎通が自由にでき、日本語らしい文章が書けること。語彙12000語。日本語能力検定試験N1で高得点を取れる力を養成。 Further continuation of the Upper Grade I. Interference of native language in speech, improvement of frequently used colloquial expressions. The ultimate goal is to be able to communicate freely in conversation with Japanese people and write sentences that sound Japanese. Vocabulary acquisition target is approximately 12,000 words. Cultivate the ability to get a high score in the Japanese Language Proficiency Test N1.



入学式 オリエンテーション 個人面談

Entrance ceremony Orientation Individual interview



スポーツ大会 Athletic meeting



日本留学試験

Examination for Japanese University Admission for International Students



日本語能力試験 文化発表会

Japanese Language Proficiency Test Cultural exchange festival

Cultural exchange festival



冬休み

Winter Vacation



後期期末試験



卒業式

新宿国際:



平来式 Graduation ceremony スピーチコンテスト Speech contest





## 安心の奨学金制度

- ·文部科学省外国人留学生学習奨励費(成績優秀者、若干名)
- · 興学社奨学金 ▶ 最優秀賞、優秀賞 (3~5万円)
  - ▶皆勤賞(2万円)
  - ▶精勤賞(1万円)
  - ▶ JLPT N1合格 (2万円)
  - ▶ JLPT N2合格 (1万円)

- Reassuring Scholarship System
- A Japanese government (MEXT) scholarship (a few students with good grades)
- · Scholarship from Kohgakusha
  - ▶ Grand prize, First place (30,000~50,000 yen each)
  - ▶ Perfect attendance award (20,000 yen each)
  - ▶ Good attendance award (10,000 yen each)
  - Those who passed JLPT N1 (20,000 yen each)
  - Those who passed JLPT N2 (10,000 yen each)

### 抜群の進学実績

早稲田大学、中央大学、東京理科大学、法政大学、日本大学、 城西国際大学、東京国際大学など

Outstanding records continuing onto higher education

Waseda University, Chuo University, Tokyo University of Science, Hosei University, Nihon University, Josai International University, Tokyo International University, etc.

#### 学生生活支援

- ・生活指導、アルバイト紹介、学生寮紹介
- ・進路指導(進学は指定校推薦多数有り)

#### Scholarship and or Assistance

- · We help you find a part-time job, give you life guidance on Japanese life and information about dormitory.
- We help you find the best school (University or Technical school) that you want to go. (You will be able to get into many designated schools by recommendation)

#### 学院概要

· 名称 | 新宿国際交流学院

・資格東京出入国在留管理局による「適正校」選定教育機関

・理事長 池田 晃・校長 佐藤 英子・設立 2002年10月・定員数 216名

・生徒国籍 | 中国、台湾、ミャンマー、ネパール、ベトナム、スリランカ、バングラデシュ、ウズベキスタン、モンゴルなど

#### School Profile

· School Name | Shinjuku International Exchange School

• Qualification Approved by Immigration Services Agency of Japan as a qualified Japanese school

President Akira IkedaPrincipal Eiko Sato

Establishment October 2002
Number of students 216

· Countries of our students | China, Taiwan, Myanmar, Nepal, Vietnam, Sri Lanka, Bangladesh, Uzbekistan, Mongolia, etc.

# ようこそ與学社学園へ

# 私たちは生涯教育を推進しています。

新宿国際交流学院は、興学社学園が運営しております。興学社学園は、東京を中心に日本全国に約100教室を展開する教育機関で、1万数千名の生徒を抱えています。 高校受験のための進学塾を原点とし、現在では英会話教育、パソコン教育など様々な教育分野を網羅しています。「生涯教育の推進」というテーマのもと、幼児、学生、 社会人、高齢者に至るまで幅広い教育に取り組んでいます。興学社学園は、全ての生徒たちの生きる力と夢を育む卓越した生涯教育機関を目指しています。

Shinjuku International Exchange School is operated by Kohgakusha Academy. Kohgakusha Academy is an educational institution managing approximately 100 branches in Tokyo and all parts of Japan with more than 10 thousand of students. The company first started with cram schools for high school entrance examinations and has now since diversified into various education fields such as English-conversation education and personal computer education. Kohgakusha Academy focuses on promoting lifelong education for small children, students, members of society and elderly people. Kohgakusha Academy strives to be an outstanding lifelong educational institution that encourages all students to develop the ability to live life and nurture dreams.

Japanese Language School

#### 日本語学校

### 新宿国際交流学院

外国人留学生のための日本語学校。

Wakuwaku Club

児童発達支援・放課後等デイサービス

わくわくのつう

障がい児を対象とした学習支援施設。

Medical Treatment

#### 医療施設

# 齐齐哈尔協育友好医院

興学社が運営に参画している中国の合弁病院。

Abacus Class

#### そろばん教室

プリンス准学院・風学院・事大ゼミナー川



そろばん教室

能力開発を目的とするそろばん教室。

New Business Promotion

#### 業務推進部門

#### NBP事業部

興学社学園

私塾界に無限の可能性を提供する12の商材を販売。

Day Care Center

#### 保育園

## プリンス保育園

0~2歳児を対象とした保育園。

Junior High School Tutoring School

中学生向け学習塾 熱い授業で志望校合格の感動を共有

## プリンス進学院

東京都・神奈川・埼玉県内に展開する総合学習塾



## 進学教室 興 学 院

東京都内に展開する総合学習塾。



Wings

生徒一人ひとりへの柔軟な対応が自慢の個別指導塾。

## 東大ゼミナール

千葉県内に展開する総合学習塾。



University Examination Prep School

#### 大学受験予備校 一人ひとりに合わせた学習スタイル

### 東進衛星予備校

東進の有名講師陣の授業が好きな時間に受けられます。



**Wings** 

生徒一人ひとりへの柔軟な対応が自慢の個別指導塾。

High School

### 技能連携校

K%HGAKUSHA High School

#### 興学社高等学院

高校卒業資格を取得できる、技能連携校。

Personal Computer School

#### パソコン教室

#### 東京パソコンアカデミー

初心者から上級者まで幅広く対応しているPCスクール。

Vocal School

#### ボーカルスクール



プロ志向から趣味まで幅広く対応しているボーカルスクール。

**English Conversation School** 

#### 英会話スクール 英検合格実績抜群の英語部門です



英検合格実績が自慢の、英会話スクール。

エデュース ランゲージセンター

全国の幼稚園に外国人講師を派遣しています。



関西エリアで抜群の知名度、信頼度を誇る英会話スクール。



小学生を放課後にお預かりする英語学童保育。

# 海外社会貢献活動

Worldwide Contributions

# 世界の人たちの

# Commitment to helping



興学社学園は、国内のみならず海外へ多角現在「医療」「教育」「環境」の三つをテー 興学社学園が海外で

一人でも多くの人たちの役に立

As well as local efforts, Kohgakusha Academy So far, our efforts have been in the categories

However, that's

Our hearts are committed to helping

医療

medical treatment

# 日中友好に寄与する病院建設

Hospital establishment to promote Sino-Japanese friendship

興学社学園は、中国・黒龍江省チチハル市にあるチチハル第二病院の経営に参画しました。現在中国では国営施設の合弁外資の導入を行っており、これまでの興学社学園の実績から2004年、市政府より経営参画を打診されました。教育と医療は一見結びつきは薄いようですが、中国では医療と教育は一体と考えられており、政府も同じ機関が管轄に当たっています。



#### ベッド数500床超の総合病院の運営

~日中友好の金のかけ橋に~

中国の医学界は、早くから西洋医療を取り入れた日本と比べ、30年ほど後れを取っているといわれます。 興学社学園では、日中の医療技術の架け橋となり、また、古来中国に伝わる東洋医学を融合させ医療界の発



展に寄与できれば、という願いからその 打診を請け、経営に参画することになりま した。2004年の段階では、チチハル第二 病院の新病棟は、予算の都合から建設 途中で放置されており、旧病棟も老朽化 が進んでいる状態でした。興学社学園が

参画後も旧体制下の病院内でのトラブルは多々ありましたが、3年かけてこれらの問題をクリアし、2007年6月ついに新病棟完成。12月旧病棟の改装が終了いたしました。

興学社学園では、このチチハル第二病院を興学社学園の教育理念に因んで「協育友好医院」と名付けました。協育友好医院は現在、産婦人科を主体としていますが、今後、眼科、美容整形外科等の設置も予定され、チチハル市内屈指の病院へと変貌を遂げていきます。日中の医療の架け橋となる夢も現実味を帯びてきました。

Kohgakusha Academy is involved with the administration of Qiqihar Shì Second Hospital in Heilongjiang, China. Recently, state-run facilities are being privatized. Based on Kohgakusha Academy's record, the local government approached us about the administration of the hospital. At first glance, education and medicine would appear to be unrelated. However, in China they are thought to be one and the same. Indeed, the same governmental body oversees both.

#### General hospital operations of more than 500 beds Becoming the golden bridge between Japan and China

It is said that the Chinese medical industry is thirty years behind that of Japan's. Our industry was quicker to adopt medical practices from the west. Kohgakusha Academy became involved in this project through a desire to exchange medical



techniques between China and Japan and to fuse these with the techniques of oriental medicine. In 2004, construction on Qiqihar Shi Second Hospital's new ward was halted due to budgetary reasons and the condition of the old ward continued to degrade. After Kohgakusha Academy became involved,

there were a number of problems. These were solved over the next three years and the new ward was completed in June of 2007. In December, spriodeling of the old ward was completed.

With Kohgakusha Academy's educational ideas as the foundational ideas as the foundation has been renamed. The Xieyu Friendship Hospital. Totally, the septial is mainly concerned with obstetrics but it has plans for ophthalmology and cosmetic surgery. Other departments are in the works. The Xieyu Friendship Hospital is set to become the foremost medical institution in the city.

# 役に立つことを

people around the world

りに社会貢献することを目指しています。 マに、社会貢献の裾野を広げています。 展開する社会貢献が、 つことを心から願っています。

3 making societal contributions overseas.

of health, education, and environment. ust the start.

is many people as we can.

environment

# 地球環境改善に貢献する桜植樹運動

Cherry tree planting activity to improve the global environment

興学社学園は、2001年より、中 国の小学校建設プロジェクト「希 望工程 | に参画し、これまで7校 の小学校建設に寄与してきまし た。興学社学園が小学校を建設 した山東省・泰安市は、ここ数年



目覚ましい発展を遂げています。このほど泰安市に建設されるハイテ クタウンに、12万坪の広大な庭園が建設されることになりました。

#### 12万坪に5千本の桜、興学社桜花園の建設

環境問題を憂える興学社学園は、この広大な公園を、緑あふれる 公園にしたいという願いのもと、5,000本の桜を植樹することにしま した。学園内で「桜基金」を設け、そこから集まった多くの善意に支え られ、桜の植樹が開始されました。公園は「興学社記念桜花園 | と 名付けられ、2007年6月に泰安市政府高官、日本の現職議員の方々 と共に竣工を祝いました。



この興学社記念桜 にもつなげる方針で、

興学社学園は、この興学社記念桜花園が日中友好の架け橋になれ ば、と強く願っています。

花園は、春になると沢 山の桜が花を咲かせま す。泰安市政府は、中 国の霊峰「泰山」の麓 に広大に広がる桜の園 を、日本人観光客誘致

Since 2001, Kohgakusha Academy has been involved in construction projects to build seven elementary schools in China. The city of Tai'an has undergone tremendous development in the last few years. Nearly four hundred thousand square meters were set aside for a park within a new "High Tech Town."

#### 5,000 cherry trees will be planted in the 120,000 square feet large garden

Kohgakusha Academy planted five thousand cherry trees in the park, hoping to make it into an abundantly green environment. A 'Cherry Tree Foundation' was set up within our schools, and with support and a lot of good will, the planting began. The park was named The Kohgakusha Memorial Cherry Blossom Park and it opened in June of 2007. Officials from the city government and a sitting member of the Japanese Parliament were in attendance at the opening celebrations.

Now, in spring, large numbers of cherry blossoms bloom. The city government is aiming to attract tourists from Japan to come visit this

huge field of cherry blossoms that sits at the foot of sacred Mt. Taishan. Kohgakusha Academy strongly hopes that the Kohgakusha Memorial Cherry Blossom Park will become a bridge of friendship between Japan and China.



# 海外教育支援活動 Overseas Educational Support Projects

# 世界の子供た

Providing fun and exciting

# 中国に小学校を建設

Establishment of Elementary Schools in China

興学社学園では2001年より本格的に海外教育支援活動を推進しています。この年に初めて 実現した学校建設事業は『7つの鐘』プロジェクトと称し、中国・山東省で進められました。毎年1校の ペースで開校し、2007年には7校目の小学校が開校しました。『7つの鐘』プロジェクトはこれで 完了しましたが、興学社学園は、これからも、学校建設を含む教育支援活動を推進していきます。

In 2001, we launched our "Seven Bells Project", aiming to donate and establish seven elementary schools to Shang-Dong Province in China. We have built one new school each year and have completed the project by establishing the seventh school in 2007. Kohgakusha Academy will continue to promote educational support activities, including the establishment of schools.



#### 興学社希望第一小学校 2001年 開校



## 興学社希望第二小学校 2002年 開校



#### 興学社希望第三小学校 2003年 開校



#### 興学社希望第四小学校 2004年 開校



#### 圃学社希望第五小学校 2005年 開校



#### **興学社希望第六小学校 2006年 開校**





# ちに、学ぶ楽しさを

## education to the world's children

今なお世界の国々では、教育を満足に受けられない子供たちが多くいます。興学社学園の海外教育支援活動は創立以来、「教育に携わる者の使命である」として、『学ぶ楽しさ、できる喜び、そして生きる希望を』を合言葉に、劣悪な教育環境で学ぶ子供たちへ援助活動を行っています。

募金によって集まったお金や文房具・楽器・手紙などは、世界の 多くの子供たちのために役立っています。私たちは、今後もこうした 子供たちへの応援活動を、積極的に推進していきます。 In today's world, there continue to be many children living in extreme poverty that do not have access to schools and formal education. As committed educators, we have dedicated ourselves to the establishment of Overseas Educational Support Projects that assist underprivileged children, regardless of international borders. Kohgakusha enlists the support of its students and their parents for these important activities and related company policies. We believe that the best way to help others is to allow them to help themselves – well-educated human resources give underprivileged communities hope and strength, leading to nation building and a better world. Kohgakusha is committed to promoting lifelong education and providing children with unique learning opportunities via our Overseas Educational Support Projects.

Establishment of Kindergartens in Sri Lanka and the Philippines

## スリランカ・フィリピンに幼稚園建設



スリランカに3つの幼稚園が開園。フィリピンでも建設計画が進んでいます。初等教育の入口ともいえる幼稚園の建設により、地域の教育力向上に貢献していきたいと考えています。

We have opened several kindergartens in Sri Lanka and the Philippines. We hope to contribute to the improvement of local education through the donation of these schools which fulfill their role as the first step in primary education.

Well Establishment in Sri Lanka

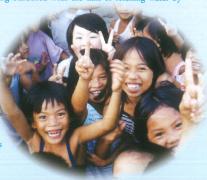
#### スリランカに井戸建設



スリランカでは幼稚園建設と同時に井戸の建設も進めています。井戸の 建設により、子供たちが水汲みに行く負担が軽減され、幼稚園や学校に通 えるようになりました。

Along with the donation of kindergartens, we have also established programs to construct wells in Sri Lanka. The wells allow local children to go to school and advance their education, no long burdened with the task of fetching water by

途上国の子供たちは 『学びたい』という意欲に 満ち溢れ、目は輝いています。 Children in developing countries are filled with a desire to learn, and their eyes are sparkling.





「町田美惠記念幼稚園」2003年8月開園
"Mie Machida Commemorative Kindergarten" opened in August 2003

Foster Parenting Children in the Philippines

#### フィリピンで教育里親制度



2003年よりフィリピン・マニラでの里親制度が発足しました。毎年、各事業部あたり1名の里親となり、その子供の成長を見守っています。

We started a foster family program in Manila, the Philippines, in 2003. Each division of Kohgakusha became a foster parent for one child and followed their growth closely each year. We have been very happy to see these children complete their educational program in local schools.



スリランカでは、 興学社学園の一行が 大歓迎をうけました。

Kohgakusha Academy party was welcomed by he local people in Sri



交通: JR大久保駅南口から徒歩1分 Access: 1min walk from JR Okubo station, South Exit



Kohgakusha Academy

# 新宿国際交流学院

Shinjuku International Exchange School

Approved Excellent reputation for the quality of Japanese education

〒169-0073 東京都新宿区百人町1-22-25 / 1-22-25 Hyakunincho, Shinjukuku, Tokyo Tel: 03-5348-6591 (代表) Fax: 03-5348-6592

www.kohgakusha.com/ija-shinjuku E-mail : skk-shinjuku@kohgakusha.com